

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

	HP8272	
EN User manual	IT Manuale utente	
DA Brugervejledning	NL Gebruiksaanwijzing	
DE Benutzerhandbuch	NO Brukerhåndbok	
EL Εγχειρίδιο χρήσης	PT Manual do utilizador	
ES Manual del usuario	SV Användarhandbok	
FI Käyttöopas	TR Kullanım kılavuzu	
FR Mode d'emploi		

PHILIPS

- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

Electromagnetic fields (EMF)
 This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
Environment
 This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

English
 Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.

- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.

- If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.

- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

- Stik aldrig metalgenstande ind i luftgitrene, da dette kan give elektrisk stød.
- Blokér aldrig luftgitrene.
- Før du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.

- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Du må ikke sno ledningen rundt om apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.
- Undlad at betjene apparatet med våde hænder.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.

Electromagnetic fields (EMF)
 This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
Environment
 This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

English
 Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

2 Dry your hair

- Connect the plug to a power supply socket.
- Adjust the airflow switch (ⓘ) to **I** for gentle airflow and styling, or **II** for strong airflow and fast drying.
- Adjust the temperature switch (Ⓢ) to **II** for hot airflow, **I** for warm airflow, or **0** for efficiently drying your hair at a constant caring temperature. Press the Cool shot button **❄** (Ⓢ) for cool airflow to fix your style.

- After use:**
- Switch off the appliance and unplug it.
 - Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
 - Take the air inlet grille (ⓘ) off the appliance to remove hair and dust.
 - Rotate the air inlet grille anti-clockwise to take it off the appliance.
 - Rotate the air inlet grille clockwise to reattach it to the appliance.
 - Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (Ⓢ).

3 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk
 Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

English
 Laes denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.
 ADVARSEL: Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
 Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
 ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
 Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
 Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. Før du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitrene for at sikre, at de ikke er blokeret af fnug, hår osv.
 Mås netledningen beskædiges, må den kun udskriftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
 Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
 Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.

Deutsch
 Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

English
 Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

- WARNING:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNING:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.

- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei

der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinlass- oder Gebläseöffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Halten Sie Lufteinlassgitter und Gebläseöffnung immer frei.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.

Electromagnetic fields (EMF)
 This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.
Environment
 This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

English
 Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

2 Tørring af håret

- Sæt stikket i stikkontakten.
- Indstil knappen til luftstrøm (ⓘ) til **I** for moderat luftstrøm og styling eller til **II** for kraftig luftstrøm og hurtig tørring.
- Indstil temperaturnappen (Ⓢ) til **II** for meget varm luftstrøm, **I** for varm luftstrøm eller **0** for effektiv tørring ved en konstant skånsom temperatur. Tryk på koldluftknappen **❄** (Ⓢ) for en kolg luftstrøm til at sætte frisuren.

Efter brug:

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Placer det på en overflade, der kan tåle varme, mens det køler ned.
- Tag luftindtagsgitteret (ⓘ) af apparatet for at fjerne hår og stov.
 - Roter luftindtagsgitteret mod uret for at tage det af apparatet.
 - Roter luftindtagsgitteret med uret for at sætte det på apparatet igen.
- Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for stov. Du kan også hænge det op med ophængningsstroppen (Ⓢ).

- Garanti og service**
- Hvis du har behov for oplysninger eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte Philips Kundecenter i dit land (telefonnummeret findes i folderen "Worldwide Guarantee"). Hvis der ikke findes et Kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch
 Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

English
 Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

- WARNING:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNING:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.

- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei

- der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Ελληνικά
 Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επιθεωρήσετε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρίστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

English
 Laes denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέτέ την από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα κι όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.

- Αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση.
- Αν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιηστεί ξανά η συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκάρει από χνούδια, τρίχες κ.λπ.
- Εάν το καλώδιο υποστεί θραύρα, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει διαβαθμισμένη τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες, για να αποφεύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα.
- Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για κανένα άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips κατηγορηματικά δεν συνιστά. Εάν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.

- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.
- Μετά τη χρήση, μην τραβίξε το καλώδιο από την πρίζα.Να αποσυνδέτε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή από μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επικίνδυνη για το χρήστη.

Ελεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)
 Das Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.
Umgebung
 Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

- Haare trocknen**
- Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.
 - Stellen Sie den Gebläseschalter (ⓘ) auf **I** für einen sanften Luftstrom und einfaches Styling oder auf **II** für einen starken Luftstrom und schnelles Trocknen.
 - Stellen Sie den Temperaturschalter (Ⓢ) auf **II** für einen heißen Luftstrom, auf **I** für einen warmen Luftstrom oder auf **0** um Ihr Haar effektiv bei konstanter Temperatur schonend zu trocknen. Drücken Sie die Kaltlufttaste **❄** (Ⓢ), um mit der Kaltluft Ihre Frisur zu fixieren.

Nach der Verwendung:

- Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage, und lassen Sie es abkühlen.
- Nehmen Sie das Lufteinlassgitter (ⓘ) vom Gerät, um Haare und Staub zu entfernen.
 - Drehen Sie das Lufteinlassgitter gegen den Uhrzeigersinn, um es vom Gerät abzunehmen.
 - Drehen Sie das Lufteinlassgitter im Uhrzeigersinn, um es wieder auf dem Gerät zu befestigen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (Ⓢ).

- Garantie und Kundendienst**
- Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website (www.philips.com), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantiebeschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.

Ελληνικά
 Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επιθεωρήσετε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρίστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com/welcome.

English
 Laes denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέτέ την από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα κι όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

- Εγγύηση και σέρβις
- Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή αν αντιμετωρίζετε κάποιο πρόβλημα, επικοινωνήστε τον ιστότοπο της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/support ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο της διεύθυνσης εγγύησης). Αν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας, επικοινωνήστε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Español
 Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.

- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años, por personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que lo hagan bajo supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.

- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

Campos electromagnéticos (CEM)
 Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Medioambiente
 Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/EU). Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

- Secado del cabello**
- Enchufe la clavija a una toma de corriente.
 - Establezca el botón de flujo de aire (ⓘ) en la posición **I** para que el aire sea suave y pueda dar forma o en la posición **II** para que el aire sea más fuerte y el cabello se seque antes.
 - Ajuste el botón de temperatura (Ⓢ) en la posición **II** para obtener un flujo de aire caliente, en **I** para un flujo de aire templado o en **0** para secar efizamente el cabello con una temperatura suave y constante. Pulse el botón de chorro de aire frío **❄** (Ⓢ) para que el aire sea frío y fije el peinado.

- Después del uso:**
- Apague el aparato y desenchúfelo.
 - Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
 - Desmonte la rejilla de entrada de aire (ⓘ) del aparato para eliminar los pelos y el polvo.
 - Gire la rejilla de entrada de aire a la izquierda para sacarla del aparato.
 - Gire la rejilla de entrada de aire a la derecha para volver a colocarla en el aparato.
 - Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede guardarlo colgándolo con la anilla para colgar (Ⓢ).

- Garantía y servicio**

Si necesita información o si tiene algún problema, visite el sitio web de Philips en www.philips.com/support o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay servicio de atención al cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

Suomi
 Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.Philips.com/welcome.

1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAROITUS:** Älä käytä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.
- VAROITUS:** Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, altaan tai muiden vesiastoiden lähellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Jos laite kuumenee liikaa, virta katkeaa automaattisesti. Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäähtyä muutama minuutti.

- Ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen, tarkasta, ettei ritilään ole kertynyt esimerkiksi nukkaa tai hiuksia.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.

- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvuttu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lisäksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiaan jännö

- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenza adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua caratteristica non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nelle griglie di aerazione.
- Non bloccare mai le griglie di aerazione.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri prodotti oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Per eventuali controlli o riparazioni, rivolgersi sempre a un centro servizi autorizzato da Philips. La riparazione da parte di persone non qualificate potrebbe mettere in serio pericolo l'incolumità dell'utente.

- Lorsque l'appareil est sous tension, ne le laissez jamais sans surveillance.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation. Débranchez toujours l'appareil en tenant la fiche.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour vérification ou réparation. Toute réparation par une personne non qualifiée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur.

- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efetuadas por pessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.
- Campos electromagnéticos (CEM)
- Este aparelho Philips cumple todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos a exposição a campos electromagnéticos.
- Ambiente
- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE). Siga as normas do seu país para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.
- Secar o seu cabelo
- Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
- Ajuste o interruptor do fluxo do ar (ⓘ) para **I** para obter um fluxo de ar reduzido e modelar ou **II** para obter um fluxo de ar mais forte e secagem rápida.
- Ajuste o interruptor de temperatura (ⓘ) para **II** para um fluxo de ar quente, para **I** para um fluxo de ar morno ou para **III** para uma secagem eficiente do seu cabelo a uma temperatura de cuidado constante. Prima o botão de ar frio (ⓘ) para obter um fluxo de ar frio para fixar o seu penteado.
- Após a utilização:
 - Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
 - Coloque-o numa superfície resistente ao calor até que arrefeça.
 - Retire a grelha de entrada de ar (ⓘ) do aparelho para remover a acumulação de cabelos e pó.
 - Rode a grelha de entrada de ar para a esquerda para a retirar do aparelho.
 - Rode a grelha de entrada de ar para a direita, para a voltar a colocar no aparelho.
 - Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (ⓘ) .
- Garantia e assistência
- Se o símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE). Siga as normas do seu país para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.
- Svenska
- Vi tycker att det är roligt att ha den här köpet en Philips-produkt! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

- Viktigt!**

Läs användarhandboken noggrant innan du använder produkten och spara den för framtida bruk.

 - VARNING:** Använd inte produkten i närheten av vatten.
 - Om du använder produkten i ett badrum måste du dra ut kontakten efter användning.
 - Närhet till vatten utgör en fara, även när produkten är avstängd.
 - VARNING:** Använd inte produkten i närheten av badkar, duschar, behållare eller kärl som innehåller vatten.
 - Dra alltid ut nätsladden efter användning.
 - Om apparaten blir överhettad stängs den av automatiskt. Dra ut apparatens stickkontakt och låt den svalna ett par minuter. Innan du slår på apparaten igen måste du kontrollera gallren så att de inte har täppts till av ludd, hår eller dylikt.
 - Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknade behöriga personer för att undvika olyckor.
 - Den här produkten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om produkten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur produkten används på ett säkert sätt och de eventuella medförla riskerna. Barn ska inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan överinseende av en vuxen.
 - Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information.
 - För inte in metallföremål i luftgallren eftersom det medför risk för elektriska stötar.
 - Blockera aldrig luftgallren. Innan du ansluter produkten kontrollerar du att spänningen som anges på produkten motsvarar den lokala nätspänningen.
 - Använd inte produkten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
 - Använd inte produkten på konstgjort hår.

- Önemli**

Cihaz kullanımdan önce bu kullanıml kılavuzunu dikkatle okuyun ve daha sonra yeniden başlamak için saklayın.

 - UYARI: Bu cihazı su yakınında kullanmayın.
 - Cihaz kapalı bile olsa yakında su bulunması tehlike oluşturacağından, cihazı banyoda kullandıktan sonra fişini prizden çekin.
 - UYARI: Bu cihazı su banyo küveti, duş, lavabo veya suyla dolu başka eşyaların yakınında çalıştırmayın.
 - Kullanımdan sonra cihazın fişini mutlaka çekin.
 - Cihaz aşırı ısınırsa otomatik olarak kapanır. Cihazın fişini prizden çekerek birkaç dakika soğuması için bekleyin. Cihazı tekrar çalıştırmadan önce, giriş deliklerinin tüy, saç, vb. nedeniyle tıkanmadığından emin olun.
 - Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
 - Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanıml talimatlarının bu kişilere sağlaması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, nezaret edilmeyen çocuklarca yapılmamalıdır.
 - Ek koruma için banyonun elektrik devresine bir rezidüel akım koruma cihazı (RCD) takmanızı tavsiye ederiz. Bu rezidüel akım koruma cihazının rezidüel çalışma akımı değeri 30mA'dan yüksek olmamalıdır. Kurulumu yapan kişiye danışın.
 - Elektrik çarpması riski bulunduğundan hava ızgaralarna metal cisimler sokmayın.
 - Hava ızgaralarnı kesinlikle engellemeyin.

- Garantie et service**

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/support ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips.
- Italiano**

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

- Importante**

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.

 - AVVERTENZA:** non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.
 - Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.
 - AVVERTENZA:** non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
 - Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio.
 - Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti. Prima di accendere nuovamente l'apparecchio, controllare che le griglie non siano ostruite da lanugine, capelli, ecc...
 - Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.

- Funcionamento**
 - Collegare la presa a una spina di alimentazione.
 - Regolare l'interruttore del flusso d'aria (ⓘ) su **I** per un flusso d'aria e un'asciugatura delicati o su **II** per un flusso d'aria potente e un'asciugatura veloce.
 - Regolare l'interruttore della temperatura (ⓘ) su **II** per un flusso di aria caldo, **I** per un flusso tepido o **III** per un'asciugatura efficace dei capelli a una temperatura costante e moderata. Premere il pulsante del getto d'aria freddo (ⓘ) per fissare la piega.
- Dopo l'uso:**
 - Spegnere l'apparecchio e staccare la spina.
 - Posizionarlo su una superficie termoisolante fino a quando non è completamente freddo.
 - Estrarre la griglia di ingresso dell'aria (ⓘ) dall'apparecchio per rimuovere capelli e polvere.
 - Ruotare la griglia di ingresso dell'aria in senso antiorario per staccarla dall'apparecchio.
 - Ruotare la griglia di ingresso dell'aria in senso orario per rimetterla sull'apparecchio.
 - Riporlo in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. E anche possibile riporlo tramite l'apposito gancio (ⓘ) .
- Garanzia e assistenza**

Per ricevere ulteriori informazioni o per risolvere eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com/support oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

- Nederlands**

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Registreer uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.
- Belangrijk**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

 - WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluisen, haar enz.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Blokkeer nooit de luchtroosters.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkelt het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.
- Bedien het apparaat niet met natte handen.
- Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegde persoon kan leiden tot een bijzonder gevaarlijke situatie voor de gebruiker.

- Elektromagnetische velden (EMV)**

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.
- Milieu**

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegoed (2012/19/UE). Volg de geldende regels in je land voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Door een correcte afvalverwerking helpt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.
- Uw haar drogen**
 - Steek de stekker in een stopcontact.
 - Zet de luchtstroomschakelaar (ⓘ) op **I** voor een zachtere luchtstroom en een zachte styling, of op **II** voor een sterke luchtstroom en snel drogen.
 - Zet de temperatuurnop (ⓘ) op **II** voor een hete luchtstroom, op **I** voor een warme luchtstroom of op **III** voor een constante, verzorgende temperatuur. Druk op de knop voor koude luchtstroom (ⓘ) (ⓘ) voor een koude luchtstroom om het fixeren van uw kapsel.
- Na gebruik:**
 - Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
 - Plaats het apparaat op een hittebestendig oppervlak tot het is afgekoeld.

- Neem het luchtinlaatrooster (ⓘ) van het apparaat om haar en stof te verwijderen.**
 - Draai het luchtinlaatrooster linksom om het van het apparaat te nemen.
 - Draai het luchtinlaatrooster rechtsom om het opnieuw op het apparaat te bevestigen.
- Berg het apparaat op een veilige, droge en stofvrije plaats op.** U kunt het apparaat ook aan het ophangok (ⓘ) hangen.

- Garantie en service**

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com/support) of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

- Norsk**

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

- Viktig**

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

 - ADVARSEL:** Ikke bruk dette apparatet nær vann.
 - Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av.
 - ADVARSEL:** Ikke bruk apparatet nær badekar, dusjer, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann.
 - Koble alltid fra apparatet etter bruk.
 - Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at gitrene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen.
 - Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicecenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
 - Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de u en aardlekschakelaar te installeren i den elektriske gruppen die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
 - Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
 - Blokkeer nooit de luchtroosters.
 - Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
 - Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
 - Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
 - Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
 - Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
 - Wikkelt het netsnoer niet om het apparaat.
 - Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
 - Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.
 - Bedien het apparaat niet met natte handen.
 - Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegde persoon kan leiden tot een bijzonder gevaarlijke situatie voor de gebruiker.

- Português**

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo a Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.
- Importante**

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

 - AVISO:** Não utilize este aparelho perto de água.
 - Quando o aparelho for utilizado numa casa de banho, desligue a ficha da tomada após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
 - AVISO:** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
 - Desligue sempre da corrente após cada utilização.
 - Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos.
 - Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
 - Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
 - Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
 - Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
 - Não introduza objectos metálicos nas grelhas de ar para evitar choques eléctricos.
 - Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
 - Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
 - Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
 - Não utilize o aparelho em cabelo artificial.
 - Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
 - Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
 - Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
 - Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.

- Tørke håret**
 - Koble støpselet til en stikkontakt.
 - Sett luftstyringsbryteren (ⓘ) til **I** for svak luftstrøm og styling, eller til **II** for sterk luftstrøm og rask tørring.
 - Sett temperaturregleren (ⓘ) til **II** for ekstra varm luftstrøm, **I** for varm luftstrøm eller **III** for effektivt å fjerne håret med en konstant pleiende temperatur. Trykk på knappen for kaldluft (ⓘ) (ⓘ) for kjølig luftstrøm for å fiksere frisøren.
- Etter bruk:**
 - Slå apparatet av, og trekk ut støpselet fra stikkontakten.
 - Plasser det på et varmebestandig underlag til det er avkjølt.
 - Ta luftinntaksgitteret (ⓘ) av apparatet for å fjerne hår og støv.
 - Roter luftinntaksgitteret mot klokken for å ta det av apparatet.
 - Roter luftinntaksgitteret med klokken for å feste det på apparatet igjen.
 - Oppbevar det på et trygt og tørt sted, uten støv. Du kan også henge det i hengeløkken (ⓘ) .

- Garanti og service**

Hvis du trenger informasjon eller hvis det har oppstått problemer, kan du besøke webområdet til Philips på www.philips.com/support eller ta kontakt med Philips' kundeservice der du bor (du finner telefonnummeret i garantibeftet). Hvis det ikke er noen forbrukerstøtte der du bor, kan du gå til den lokale Philips-forhandleren.

- Português**

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo a Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

- Importante**

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

 - AVISO:** Não utilize este aparelho perto de água.
 - Quando o aparelho for utilizado numa casa de banho, desligue a ficha da tomada após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
 - AVISO:** Não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
 - Desligue sempre da corrente após cada utilização.
 - Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos.
 - Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
 - Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
 - Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
 - Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
 - Não introduza objectos metálicos nas grelhas de ar para evitar choques eléctricos.
 - Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
 - Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
 - Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
 - Não utilize o aparelho em cabelo artificial.
 - Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
 - Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
 - Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
 - Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.

- Svenska**

Vi tycker att det är roligt att ha den här köpet en Philips-produkt! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

- Viktigt!**

Läs användarhandboken noggrant innan du använder produkten och spara den för framtida bruk.

 - VARNING:** Använd inte produkten i närheten av vatten.
 - Om du använder produkten i ett badrum måste du dra ut kontakten efter användning.
 - Närhet till vatten utgör en fara, även när produkten är avstängd.
 - VARNING:** Använd inte produkten i närheten av badkar, duschar, behållare eller kärl som innehåller vatten.
 - Dra alltid ut nätsladden efter användning.
 - Om apparaten blir överhettad stängs den av automatiskt. Dra ut apparatens stickkontakt och låt den svalna ett par minuter. Innan du slår på apparaten igen måste du kontrollera gallren så att de inte har täppts till av ludd, hår eller dylikt.
 - Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknade behöriga personer för att undvika olyckor.
 - Den här produkten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om produkten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur produkten används på ett säkert sätt och de eventuella medförla riskerna. Barn ska inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan överinseende av en vuxen.
 - Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information.
 - För inte in metallföremål i luftgallren eftersom det medför risk för elektriska stötar.
 - Blockera aldrig luftgallren. Innan du ansluter produkten kontrollerar du att spänningen som anges på produkten motsvarar den lokala nätspänningen.
 - Använd inte produkten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
 - Använd inte produkten på konstgjort hår.

- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Leve sempre o aparelho a um centro de assistência autorizado da Philips para verificação ou reparação. Reparações efetuadas por pessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador.
- Campos electromagnéticos (CEM)
- Este aparelho Philips cumple todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos a exposição a campos electromagnéticos.
- Ambiente
- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE). Siga as normas do seu país para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.
- Secar o seu cabelo
- Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
- Ajuste o interruptor do fluxo do ar (ⓘ) para **I** para obter um fluxo de ar reduzido e modelar ou **II** para obter um fluxo de ar mais forte e secagem rápida.
- Ajuste o interruptor de temperatura (ⓘ) para **II** para um fluxo de ar quente, para **I** para um fluxo de ar morno ou para **III** para uma secagem eficiente do seu cabelo a uma temperatura de cuidado constante. Prima o botão de ar frio (ⓘ) para obter um fluxo de ar frio para fixar o seu penteado.
- Após a utilização:
 - Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
 - Coloque-o numa superfície resistente ao calor até que arrefeça.
 - Retire a grelha de entrada de ar (ⓘ) do aparelho para remover a acumulação de cabelos e pó.
 - Rode a grelha de entrada de ar para a esquerda para a retirar do aparelho.
 - Rode a grelha de entrada de ar para a direita, para a voltar a colocar no aparelho.
 - Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (ⓘ) .
- Garanti e service
- Se o símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE). Siga as normas do seu país para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.
- Svenska
- Vi tycker att det är roligt att ha den här köpet en Philips-produkt! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

- Lämnna aldrig produkten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Vänta tills produkten har svalnat innan du lägger undan den.
- Dra inte i nätsladden efter användning. Koppla alltid från produkten genom att hålla i kontakten.
- Använd inte produkten med våta händer.
- Lämnna alltid in produkten till ett serviceombud auktoriserat av Philips för undersökning och reparation. Reparation som görs av en okvalificerad person kan innebära en ytterst riskfylld situation för användaren.

- Elektromagnetiska fält (EMF)**

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.
- Miljö**

Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU). Följ de regler som gäller ditt land för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

- Torka håret**
 - Sätt i kontakten i ett eluttag.
 - Ställ in reglaget för luftflöde (ⓘ) på **I** för mjukt luftflöde och styling eller på **II** för kraftigt luftflöde och snabb torkning.
 - Ställ in temperaturreglaget (ⓘ) på **II** för hett luftflöde, på **I** för varmt luftflöde eller på **III** för ett effektivt torka håret med en skoningsamt vårdande temperatur. Tryck på knappen för kall luft (ⓘ) (ⓘ) för att forma håret med kall luft.
- Efter användning:**
 - Stäng av produkten och dra ur nätsladden.
 - Placera den på en värmeständig yta tills den svalnar.
 - Ta bort gallret till luftintaget (ⓘ) så att du kan ta bort hår och damm.
 - Rotera gallret för luftintag moturs när du ta bort det från apparaten.
 - Rotera gallret för luftintag medurs när du vill sätta tillbaka det på apparaten.
 - Förvara den på en säker, torr och dammfri plats. Du kan också hänga upp den i upphängningsöglan (ⓘ) .

- Garanti och service**

Om du behöver information eller har problem kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (telefonnumret finns i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land kan du vända dig till den lokala Philips-återförsäljare.

- Türkçe**

Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için ürününüzü www.philips.com/welcome adresinde kaydedirrin.

- Önemli**

Cihaz kullanımdan önce bu kullanıml kılavuzunu dikkatle okuyun ve daha sonra yeniden başlamak için saklayın.

 - UYARI: Bu cihazı su yakınında kullanmayın.
 - Cihaz kapalı bile olsa yakında su bulunması tehlike oluşturacağından, cihazı banyoda kullandıktan sonra fişini prizden çekin.
 - UYARI: Bu cihazı su banyo küveti, duş, lavabo veya suyla dolu başka eşyaların yakınında çalıştırmayın.
 - Kullanımdan sonra cihazın fişini mutlaka çekin.
 - Cihaz aşırı ısınırsa otomatik olarak kapanır. Cihazın fişini prizden çekerek birkaç dakika soğuması için bekleyin. Cihazı tekrar çalıştırmadan önce, giriş deliklerinin tüy, saç, vb. nedeniyle tıkanmadığından emin olun.
 - Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
 - Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanıml talimatlarının bu kişilere sağlaması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, nezaret edilmeyen çocuklarca yapılmamalıdır.
 - Ek koruma için banyonun elektrik devresine bir rezidüel akım koruma cihazı (RCD) takmanızı tavsiye ederiz. Bu rezidüel akım koruma cihazının rezidüel çalışma akımı değeri 30mA'dan yüksek olmamalıdır. Kurulumu yapan kişiye danışın.
 - Elektrik çarpması riski bulunduğundan hava ızgaralarna metal cisimler sokmayın.
 - Hava ızgaralarnı kesinlikle engellemeyin.

- Cihazı bağlamadan önce, cihaz üzerinde belirtilen gerilim değerinin yerel şebeke geriliymiyle aynı olduğundan emin olun.
- Cihazı bu kılavuzda açıklanan dışında bir amaç için kullanmayın.
- Cihazı peruk üzerinde kullanmayın.
- Güce bağliyen cihazı hiçbir zaman gözetimsiz bırakmayın.
- Başka üreticilere ait olan veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Bu tür aksesuarlar veya parçaları kullanırsanız garantinin geçerliliğini yitirir.
- Elektrik kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Kullandıktan sonra güç kablosunu çekmeyin. Cihazı prizden çekerken mutlaka fişten tutarak çekin.
- Cihazı ıslak elle çalıştırmayın.
- Cihazı kontrol veya onarım için mutlaka yetkili bir Philips servis merkezine gönderin. Onarımın yetkili olmayan kişilerce yapılması durumları için çok tehlikeli kurallara yol açabilir.

- Elektromagnetik alanlar (EMF)**

Bu Philips cihazı, elektromagnetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

- Çevre**

Bu simge, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılması gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU). Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanması, ile ilgili ülkelerin kurallarna uyun. Eski ürünlerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.